[illegible]
Tipografia:
BRAŞOVU, piaţa mare Nr. 22
Scrisorĭ nefrancate nu se primescŭ. Manuscripte nu se retrimitŭ!
Birourile de anunciurĭ:
Braşovŭ, piaţa mare Nr. 22
Inserate mai primescŭ în Viena Rudolfŭ Mosse, Haasenstein & Volger (Otto Maas), Henric Schalek, Alois Herndl, M. Dukes, A. Oppelik, J. Dannenberg; în Budapesta: A. V. Goldberger, Anton Mezei, Eckstein Bernat; în Frankfurt: G. L. Daube; în Hamburg: A. Steiner.
Preţulŭ inserţiunilorŭ: o seriă garmondŭ pe o colónă 6 cr. şi 30 cr. timbru pentru o publicare. Publicărĭ mai dese după tarifă şi învoială.
Reclame pe pagina III-a o seriă 10 cr. v. a. séu 30 banĭ.

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANULU LIV.

[illegible] ese în fiă-care ḑi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe unŭ anŭ 12 fl., pe şése lunĭ 6 fl., Pe treĭ lunĭ 3 fl.
Pentru România şi străinătate:
Pe unŭ anŭ 40 francĭ, pe şése lunĭ 20 francĭ, pe treĭ lunĭ 10 francĭ.
Se prenumĕră la tóte oficiele poştale din întru şi din afară şi la dd. colectorĭ.
Abonamentulŭ pentru Braşovŭ:
la administratiune, piaţa mare Nr. 22, etagiulŭ I.: pe unŭ anŭ 10 fl., pe şése lunĭ 5 fl., pe treĭ lunĭ 2 fl. 50 cr. Cu dusulŭ în casă: Pe unŭ anŭ 12 fl. pe şése lunĭ 6 fl., pe treĭ lunĭ 3 fl. Unŭ esemplarŭ 5 cr. v. a. séu 15 banĭ.
Atâtŭ abonamentele câtŭ şi inserţiunile suntŭ a se plăti înainte.

**Nr. 180.** **Braşovŭ, Joi 15 (27) Augustŭ.** **1891.**

**Din causa Sf. sĕrbătorĭ de mâne, ḑiarulŭ nu va apăré pănă Vinerĭ séra.**

## O ciudată campaniă ḑiaristică.

IV.

**Braşovŭ**, 14 Augustŭ v.

Sĕ vedemŭ cum stă lucrulŭ în adevĕrŭ cu „memorandulŭ împiedecatŭ“, care servesce ca calŭ de bătaiă celorŭ ce au primitŭ lozinca sĕ dobóre pe preşedintele comitetului nostru.

Eată ce susţinŭ ei:

„D-lŭ Babeşŭ a făcutŭ totŭ ce i-a statŭ în putinţă ca hotărîrea conferenţei de a adresa unŭ memoriu împĕratului sĕ nu se esecute“... „A împiedecatŭ orĭ-ce lucrare în comitetŭ“ şi după conferenţa din Octomvre 1890 „a aflatŭ pentru a treia óră mijloculŭ de a împiedeca punerea în lucrare a acelei hotărîrĭ“. — „Mai multŭ, d-lŭ Babeşŭ — intermediatorulŭ d-lorŭ Mocsonyi — când s'a decisŭ ca memoriulŭ sĕ se presenteze împĕratului, atuncĭ a stăruitŭ ca acela sĕ nu se adreseze Suveranului, ci Europei“.

Aceste afirmaţiunĭ suntŭ citate în traducere verbală din articulii apăruţĭ în organulŭ d-lui D. Sturdza, „Liberté Roumaine“ (dela 9 şi 11 Iunie şi dela 25 Iulie n. 1891.) Aceleaşĭ acusaţiunĭ le ridicară în diferite variaţiunĭ contra d-lui V. Babeşŭ „Românul“, „Gazeta Nouă,‘ ş. a.

Inainte de tóte bate la ochĭ, că d-lŭ Babeşŭ este înfăţişatŭ de către aceia, carĭ îi adreséză învinuirile citate, ca unulŭ, care la noi în Ardélŭ îi pórtă pe toţĭ de nasŭ, după cum voiesce, ér ceilalţĭ membri ai partidei nóstre naţionale suntŭ înfăţişaţĭ ca nisce gugumanĭ şi gurĭ căscate, carĭ lasă a fi împinşĭ în drépta şi în stânga de d. Babeşŭ.

Frumosŭ complimentŭ pentru Ardelenĭ! Nu cumva gazetarii dela „Liberté“, „Românulŭ“ ş. a. au credutŭ a le face unŭ mare serviciu şi a salva causa ardelenéscă décă îi vorŭ presenta înaintea lumei din ţéră şi din străinătate ca pe nisce găgăuţĭ?

N'ar fi fostŭ lucru mai corectŭ şi mai cinstitŭ din partea acelorŭ gazetarĭ ardelenĭ, bănăţenĭ orĭ ungurenĭ de dincolo, carĭ cu-o îngâmfare copilăréscă îşĭ arógă dreptulŭ de a pune la noi ţéra la cale, sĕ se fi intrebatŭ mai ânteiu, décă într'o cestiune atâtŭ de gravă, însemnată şi seriósă ca aceea a memoriului către corónă, chiar sĕ fi voitŭ, ar fi fostŭ în stare d-lŭ Babeşŭ sĕ mistifice şi sĕ ţină în locŭ cu vorbe góle o naţiă întrégă de trei milióne de suflete „şépte anĭ“ dearĕndulŭ?

N'ar fi fostŭ lucru mai corectŭ şi mai cinstitŭ décă acei gazetarĭ ar fi cercetatŭ mai întâiu, că óre nu suntŭ alte cause multŭ mai însemnate, carĭ au putută contribuì a se amâna esecutarea hotărîrei conferenţei naţionale dela 1887 cu privire la memoriu, decâtŭ pretinsa „antipatiă“ a d-lui Babeşŭ?

Ei, dér în casulŭ acesta „zeloşii“ şi „neobosiţii“ combatanţĭ trebuiau sĕ admită, că d-lŭ Babeşŭ n'a lucratŭ numai singurŭ de capulŭ lui, şi atuncĭ nu mai puteau sĕ-şĭ facă plăcerea a'lŭ doborî şi a'lŭ „esecuta“ ca „capŭ de partidă“.

Dér sĕ admitemŭ unŭ momentŭ, că d-lŭ Babeşŭ a făcutŭ totŭ ceea ce-i imputŭ gazetarii dela „Liberté Roumaine“ ş. a., că a împiedecatŭ punerea în lucrare a memorandului, că i-a succesŭ, ca unui omŭ cu apucăturĭ dibace, a face ca comitetulŭ sĕ amâne presentarea memorandului.

Ei bine, acei gazetarĭ, carĭ au aerulŭ de a ne da nouĕ celorŭ de dincóce lecţiunĭ, ca unorŭ băieţĭ nevĕrstnicĭ de şcólă, nu bagă de sémă, că în urma celorŭ ce s'au hotărîtŭ în conferenţa nóstră naţională ţinută în 27 şi 28 Octomvre 1890 în Sibiiu, nu i s'ar mai putea face d-lui Babeşŭ pentru trecutŭ şi pănă în ḑiua de astăḑi nicĭ cea mai mică imputare din causa atitudinei sale în casulŭ arătatŭ?

Binevoiéscă domnii dela gazetele din cestiune sĕ-şĭ ia ostenéla a-şĭ procura actele memoratei conferenţe, publicate în 1891 în Sibiiu, şi acolo vorŭ ceti pe pagina a 10-a următórea decisiune capitală, ce s'a luatŭ în unanimitate:

„Conferenţa generală a partidului naţionalŭ românŭ **aprobă motivele, pentru carĭ comitetulŭ nu a aflatŭ pănă acuma de oportunŭ a subşterne memorandulŭ la Inaltulŭ Tronŭ.**„

Totodată, cu considerare la situaţiunea, ce s'a agravatŭ, conferenţa generală întregesce comitetulŭ centralŭ la numĕrulŭ de 25 membri, *şi-lŭ însărcineză pe acestŭ comitetŭ* **cu publicarea unui memorandŭ politicŭ,** care sĕ cuprindă tóte gravaminele poporului românŭ, éră aducerea gravaminelorŭ la cunoscinţa Preaînaltului locŭ **s'o facă când va fi de lipsă.**

Étă dér că înainte cu 9 lunĭ conferenţa generală a alegĕtorilorŭ românĭ din Transilvania şi Ungaria a resolvatŭ, cum a pututŭ mai bine, cestiunea memorandului, a aprobatŭ nepresentarea lui pănă la acea ḑi şi pentru viitorŭ a însărcinatŭ pe comitetŭ cu publicarea unui memorandŭ politicŭ şi în urmă cu aducerea gravaminelorŭ la cunoscinţa monarchului, când va fi de lipsă.

Este acum corectŭ şi admisibilŭ ca în faţa acestei hotărîrĭ a conferenţei, despre care susţine „Gazeta Nouă“ că a fostŭ „cea mai imposantă conferenţă naţională“, sĕ se agite astfelŭ cum se agitéză în contra acelui bărbatŭ, care prin votŭ unanimŭ a fostŭ chiămatŭ de membrii ei la postulŭ onorificŭ de preşedinte?

De-a făcutŭ oposiţiă presentării memoriului înainte de 28 Octomvre 1890, d-lŭ Babeşŭ este justificatŭ prin votulŭ conferenţei; de-a cerutŭ după 28 Octomvre 1890 ca mai întâiu sĕ se adreseze unŭ memoriu politicŭ Europei, este justificatŭ prin acelaşĭ votŭ.

Nu este dér tótă afacerea cu „memorandulŭ împiedecatŭ“ trasă de pĕrŭ numai şi numai spre a lovì în d-lŭ Babeşŭ şi printr'ênsul în comitetŭ, care este înfăţişatŭ ca o reuniune de ignoranţĭ şi de hĕbĕucĭ, carĭ suntŭ duşĭ de nasŭ cu poveştĭ şi vorbe góle de preşedintele lorŭ?

Dér sĕ ḑicemŭ, că gazetarilorŭ din cestiune nu le-a plăcutŭ votulŭ conferenţei; sĕ admitemŭ, că afiliaţii lorŭ de dincóce au avutŭ altŭ planŭ şi, prin graba, cu care au pusŭ în scenă convocarea conferenţei din tómna trecută fraţii dioscurĭ, „carĭ se distingŭ pentru causa română prin zelul şi activitatea lor,“ au voitŭ sĕ devină ei înşişĭ stăpânĭ pe situaţiune, însĕ nu le-a succesŭ; sĕ admitemŭ tóte aceste şi sĕ ne întrebămŭ, este lucru corectŭ şi cinstitŭ ca, din causa nereuşirei planurilorŭ lorŭ, sĕ se arunce acuma cu atâta furiă asupra d-lui Babeşŭ, care dintre toţĭ mai multŭ a contribuitŭ a le paralisa, prin care faptŭ a adusŭ numai unŭ serviciu causei solidarităţii nóstre naţionale?

Şi décă aceştĭ în vecĭ „nedumeriţĭ“ sateliţĭ, carĭ se afişéză mereu în întru şi în afară ca conducĕtorii „partidului naţionalŭ românŭ“ şi ca unii carĭ au luatŭ în arendă fidelitatea către Tronŭ, au fostŭ atâtŭ de multŭ pĕtrunşĭ de lucrarea herostratică a D-lui Babeşŭ în sînulŭ partidului, de ce i-au datŭ votulŭ lorŭ la conferenţă? De ce nu şi-au ridicatŭ glasulŭ în contra lui, décă suntŭ ómenĭ cinstiţĭ şi décă lucră după a lorŭ propriă convingere?

Meschineria, cu care se conduce campania ḑiaristică din cestiune în contra comitetului, reiese invederatŭ din faptulŭ, că aceiaşĭ

---

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

## Suvenire

**despre poetulŭ D. Petrino.**

Fine.

Părinţii sei se încercară sĕ-lŭ consoleze şi sĕ-lŭ readucă în sînulŭ familiei. Elŭ până la unŭ gradŭ s'a arĕtatŭ destulŭ de docilŭ. Venitŭ acuma în etatea legală, spuse tatălui seu, că nu mai face casŭ de drepturile sale de moştenitorŭ alŭ lui Petrovicĭ, că-i apróbă gestiunea şi subscrie bucurosŭ orĭ-ce acte-ĭ va propune. Acésta se făcù uşorŭ, căcĭ proprietăţile din Viena erau aşa de multŭ gravate de datorii, încâtŭ au găsitŭ cu cale, că era mai bine sĕ le desfacă prin vĕndare, ceea ce s'a şi făcutŭ.

Din acestŭ debaclu, junele Petrino abia se alese cu vre o jumĕtate milionŭ de fiorinĭ, carĭ ar fi pututŭ încă sĕ-ĭ asigure o existenţă confortabilă décă s'ar fi decisŭ a trăi în calea înţelepciunii.

Dér orĭ câtŭ se arĕta respectuosŭ şi reverenţiosŭ către părinţii carĭ-ĭ făceau avansurĭ sincere de împăcăciune, în sufletulŭ sĕu remase recalcitrantŭ. Sub pretextŭ, că vrea se studieze, remase în Viena.

Resignatŭ ca o victimă a durerii, multŭ timpŭ şi multe nopţĭ petrecù elŭ în veghierĭ consacrate la studii şi meditaţiunĭ; apoi colindă oraşele Italiei, ale Franciei şi ale Germanei, admirândŭ anticităţile secolului presinte. Tóte însĕ fură în deşertŭ! inima lui era sdrobită aşa de tare, în câtŭ facultăţile minţii sale nu 'şĭ mai ţineau echilibrulŭ. Se aruncă din nou în mocirla libaţiunilorŭ lui Bacchu; se puse a bea fără încetare, în tótă ḑiua făcêndŭ noue achisiţiunĭ de spirtóse rafinate, până în cele din urmă căḑù în frigurĭ tifoide. Părinţii lui aflându alergară sĕ-lŭ védă, dér când au venitŭ îlŭ aflară cu cunoscinţele perdute, aprópe mortŭ, şi numai după îngrijirile continue ale mumei sale, putù venì la viéţă, însĕ cu simţulŭ auḑului mai de totŭ perdutŭ.

După ce se mai întremă, părinţii sei îlŭ aduseră în Bucovina, de astă dată săracŭ ca Iovŭ, fiind că perduse celŭ din urmă fiorinŭ din marea avere ce-ĭ lăsase unchiulŭ seu! Ca unĭ care-ĭ purta o adevĕrată dragoste şi compătimire, îĭ deschiseră braţele cu efusiune, îĭ oferiră de a-lŭ ţine în casă spre a-lŭ îngrijì încă de surdenia de care suferea, şi-ĭ regulară o mică rentă pentru cheltuelele sale mărunte.

Recunoscĕtorŭ pentru sentimentele binevoitóre ce-i arătau părinţii sei, carĭ alt-felŭ ar fi fostŭ în dreptu sĕ-lŭ horopséscă, elŭ nu se decise cu promptitudine la propunerile lorŭ; căcĭ în realitate îşĭ făcea încă ilusiunĭ, că póte sĕ-i viă o parte bună din averea propriă a părinţilorŭ sei. Când însĕ se încredinţă, că tatălŭ seu mĕritândŭ pe trei din surorile sale, şi dândŭ fie-căreia câte o bună moşióră pentru care a trebuitŭ se împovoreze Cernauca cu datorii şi hypotece, vĕḑù că abia 'ĭ rĕmânea cu ce se-şĭ ducă bĕtrâneţele şi se pórte cheltuelele de crescere şi educaţiune a fratelui seu celui mai micŭ.

In mijloculŭ acestorŭ tractative, pe atuncea, sosesce dela Viena diploma imperială, prin care Petre Petrino şi urmaşii sei se recunoscŭ ca Baronĭ ai Imperiului. Asemenea onóre până atuncea o aveau prea puţine din familiile notabile ale Bucovinei. Din Românĭ nu era decâtŭ familia Mustaţă şi Vasilco, carĭ ajunseseră la Baronatŭ. De astădată însĕ se acordă baronatulŭ încă câtor-va familii precum Hurmuzaki, Stârcea, Petrino. Poetulŭ, în locŭ sĕ se bucure de bucuria părinţilorŭ sei, se arătă furiosŭ. „Ce felŭ, ḑicea elŭ, sĕ alergămŭ după baroniă când amŭ ajunsŭ la sĕrăciă? sĕ vĕrsămŭ 10—20.000 de fiorinĭ pentru o diplomă cu litere aurite [illegible] o asamenea sumă ne póte [illegible] anŭ séu doi? Nu, buni[illegible], nu! Nu voiŭ veni în casa [illegible] sĕ audŭ pe servitorĭ spuindu-mĭ [illegible]ule Baronŭ“, pe când nu am a[illegible] sĕ portŭ baronatulŭ cu onóre. Preferŭ a părăsì patria mea, şi a-mĭ petrece restulŭ vieţii în Ţéra Românéscă cu mândrulŭ titlu de Românŭ curatŭ, liberŭ şi democratŭ, titlu multŭ mai nobilŭ de câtŭ acela datŭ de împĕratulŭ din Beciu. Da, tată, mâine trecŭ pe josŭ peste frontiera Bucovinei“.

De astă-dată părinţii nu mai ripostară. Ei vĕḑură că suntŭ neputincioşĭ de a aduce la dréptă judecată pe acestŭ băiatŭ cu mintea desechilibrată. Decĭ nu se mai încercară a-lŭ convinge, ci de bună voiă chibzuiră a-ĭ mai sporì cu ceva renta şi a-i face preparativele de plecare.

Pănă în trei ḑile junele Petrino îşĭ împachetă totŭ ce avù în două lăḑiţe, dete la guvernŭ formală declaraţiune pentru emigrare şi, luându-şĭ adio pentru tot-déuna dela părinţĭ şi dela familiă, părăsi Bucovina cu jurământŭ de a nu o mai vedé, ceea-ce în adevĕrŭ s'a şi realisatŭ! Trecêndŭ frontiera elŭ se duse întâiu la Dulcescĭ, la d-na Elisa Sturza, sora mamei sale. Acesteia 'i spuse, că e fermŭ hotărîtŭ a se aşeḑa în Iaşĭ şi pentru acésta îi cerù ospitalitate în casa sa dela Iaşĭ. D-na Sturza nu-i putù satisface cererea fiindcă casa dela Iaşĭ o avea închiriată, dér a trimisŭ pe unŭ omŭ alŭ ei de i-a găsitŭ unŭ apartamentŭ cu două trei camere, pe carĭ mobilisându-le cum se cuvine, 'i le-a

ómenĭ, carĭ au sprijinitŭ hotărîrile conferenţei cu votulŭ lorŭ, vinŭ acum şi le tăgăduiescŭ, lovindŭ în comitetŭ şi în tótă organisaţia nóstră, pe care Dumneḑeu scie cu câte greutăţĭ ne-amŭ sciut'o păstra pănă acuma; vinŭ şi facŭ tóte aceste fără a se gândi la rĕulŭ celŭ mare, ce ni-lŭ potŭ aduce prin procederea lorŭ, numai ca sĕ-şĭ facă plăcerea a-lŭ vedé „esecutatŭ“ pe d. Babeşŭ şi ca sĕ pótă bate'n pălmĭ de bucuriă acelŭ *Sparafucile* politisantŭ din Bucurescĭ, care se geréză în „Liberté Roumaine“ ca conducĕtorŭ alŭ Românilorŭ ardelenĭ.

N'amŭ avutŭ dreptate dér, când amŭ susţinutŭ, cĕ aicĭ stămŭ faţă cu nisce ómenĭ, carĭ numai pe piciórele lorŭ nu umblă, carĭ, judecând după purtarea lor necontenitŭ şovăitóre şi nesinceră, nu potŭ fi decâtŭ nisce unelte ale unei politice străine de adevĕratele aspiraţiunĭ ale Românilorŭ ardelenĭ?

## CRONICA POLITICĂ.

— 14 (26) Augustŭ.

— Regina Angliei, după ce trecù în revistă **flota din Portsmouth,** adresă următórea telegramă preşedintelui *Carnot*: „Simtŭ necesitatea, sĕ-mĭ esprimŭ faţă de D-vóstră, câtŭ de mare plăcere am avutŭ, când am primitŭ pe admiralulŭ Gervais şi pe oficerii sĕı în Osborne şi câtŭ de tare admirŭ escadra francesă, pe care tocmai am trecut'o în revistă. Victoria.“ Carnot rĕspunse reginei Victoria cu următórea telegramă: „Rogŭ pe Maiestatea Vóstră a primi sincera mea mulţămită pentru primirea graţiósă, ce a-ţĭ făcut'o admiralului Gervais şi oficerilorŭ sĕi, precum şi pentru sentimentele ce le-aţĭ esprimatŭ faţă de esdadra francesă.“ *Carnot.*

La desvĕlirea monumentului pentru cei căḑuţĭ în 1870 s'a făcutŭ în oraşulŭ *Bergerac*, marĭ festivităţĭ. Preşedintele comitetului scientificŭ militarŭ rusescŭ, şi şefulŭ statului maiorŭ, generalulŭ *Obrucev*, a sositŭ aicĭ. Acesta a fostŭ primitŭ de autorităţĭ şi de poporaţiune cu mare însufleţire. Oraşulŭ a fostŭ împoboditŭ. La banchetŭ primarulŭ din Bergerac, ţinù unŭ toastŭ în onórea Ţarului, a familiei rusescĭ şi a generalului Obrucev, care apoi toastă în onórea *corpului oficerilorŭ francesĭ.* Toastele aceste au fostŭ primite cu strigătulŭ *„Trăiéscă eroulŭ dela Plevna.“* Apoi vorbi şi senatorulŭ *Chadois*, care toastă pentru armata ruséscă, ḑicêndŭ, că soldaţii francesĭ vorŭ fi mândri, de a se lupta în alianţă cu armata rusescă, décă vreuna din aceste naţiunĭ va fi atăcată.

— Ḑiarului „Posener Zeitung“ i-se scrie din Petersburg: In cercurile bine formate de aicĭ circulă faima, că o es**cadră rusescă** sub comanda vice-admiralului *Kasnakoff*, actualulŭ comandantŭ alŭ flotei ostĭĉe rusescĭ, va visita oraşulŭ *Cherbourg*, ca rĕspunsŭ la visita escadrei fracense la Kronstadt. In cercurile politice se vorbesce despre acéstă visită ca despre unŭ faptŭ sigurŭ. Se ḑice, că chiar în Septemvre a. c. se va face acéstă visită.

In oraşulŭ *Bonnetable* (Sarthe) în Francia s'a săvârşitŭ desvĕlirea monumentului întru amintirea **soldaţilorŭ francesĭ** căḑudĭ în campania din 1870. Ducele dela Rochefaucauld, din partida regalistă, ţinù o vorbire, în care ḑise, că Francesii dorescŭ pacea; décă însă totuşĭ rĕsboiulŭ va isbucni, atuncĭ toţĭ fii Franciei se vorŭ aduna sub unulŭ şi acelaşĭ stégŭ, căcĭ în cestiunĭ patriotice, nu trebue sĕ esiste nicĭ o partidă.

— Ḑiarulŭ „Politische Corresp.“ publică o scrisóre remarcabilă cu data din Petersburg, în care se ḑice, că ce e dreptŭ nu esistă unŭ tratatŭ de alianţă între **Francia** şi **Rusia**, dér raporturile după festivităţile dela Kronstadt suntŭ de aşa natură, încâtŭ lipsesce numai ocasiunea, pentru ca sĕ se facă în faptă acéstă alianţă.

— Cogresulŭ **socialistŭ din Bruxelles** şi-a continuatŭ şi şi-a închisŭ şedinţele fără a le face din cale afară prea interesante. Remarcabilă este totuşĭ o resoluţiune propusă de delegatulŭ *Domela* (olandesŭ), ca socialiştii din tóte ţĕrile sĕ respundă la orĭ-ce declaraţie de rĕsboiu cu unŭ apelŭ către popóre şi cu proclamarea grevei generale. Delegatulŭ germanŭ Liebknecht propusese în acéstă privinţă o resoluţiune blăjină, despre care Domela a ḑisŭ c'ar fi putută sĕ fie iscălită de orĭ-ce clericalŭ.

Viitorulŭ congresŭ socialistŭ se va ţinè la 1893 în Elveţia.

## SCIRILE ḐILEI.

— 14 (26) Augustŭ.

**Căsătoria moştenitorului tronului român.** Ḑiarulŭ englesŭ „World“ împărtăşesce, că principele de corónă alŭ României propabilŭ că'şĭ va lua o mirésă din Anglia. Principele e romano-catolicŭ, copii sei înse trebue sĕ se ţină toţĭ de religia ortodoxă română. Prin urmare e eschisă o căsătoriă cu o princesă austriacă şi bavaresă. D'aceea s'a ivitŭ planulŭ, că principele Ferdinand va alege sĕu pe principesa Maria de Grecia, a doua fiică a regelui Greciei, sĕu pe fiica cea mai mare a ducelui Edinburg. Se ḑice, că logodna principelui Ferdinand cu ducesa de Edinburg, se va proclama în decursulŭ sĕptĕmânei viitóre.

***

**Recolta în Europa.** — Ḑiarele agricole începŭ sĕ dea cifre mai esacte în ce privesce resultatulŭ recoltei din diferite ţerĭ din Europa. După „L'Echo agricole“ insuficienţa recoltei se simte fórte multŭ în statele Europei apusene şi ale Europei septentrionale unde asprimea şi lungimea iernei au compromisŭ sĕmĕnăturile de tómnă. Anglia va trebuì se impórte 55 de milióne hectolitre, Francia 30 de milióne, Germania 15 milióne, Austria 12 milióne, Belgia 8 milióne, Italia 7 şi jumĕtate, Elveţia şi Olanda câte 4 milióne, Portugalia şi statele scandinave 5 milióne şi jumĕtate. Acestŭ deficitŭ de 141 milióne va fi îndestulatŭ în parte prin prisosulŭ producţiunei statelorŭ orientale. Rusia ar dispune de 20 de milióne de hectolitre, Ungaria de 15 şi statele balcanice de vr'o 20 milióne. Deficitulŭ ar fi ast-felŭ redusŭ la o sută de milióne. Situaţia ar fi fostŭ negreşitŭ fórte gravă dacă recolta din America ar fi fostŭ rea. Dér se crede, că Statele-Unite vorŭ recolta 192 milióne din care vorŭ fi 62 milióne disponibile. Canada, republica Argantina, Chili, vorŭ mai da 11 milióne. De altă parte Indiile, Africa de Nordŭ şi Australia vorŭ procura vr'o trei decĭ de milióne. Ast-felŭ se va stabilì unŭ echilibru între lipsa din unele State şi prisosulŭ din celelalte. Deşi cifrele de mai susŭ potŭ fi modificate de diferite împrejurărĭ, în generalŭ însĕ situaţia e multŭ mai bună de cum se credea.

***

**O nouă nenorocire la Gara de Nordŭ** (Bucurescĭ.) Cetimŭ în „Timpulŭ“: Sâmbătă séra, la plecarea trenului de la 5 óre spre Predealŭ, pe când manevra locomotiva în gară, ca se vină sĕ se pună înaintea trenului, a călcatŭ pe trei lucrătorĭ, tăindŭ piciórele la doi din ei şi sfărâmândŭ capulŭ celui d'alŭ treilea.

***

**Sursă mare de petroleu.** „Democratulŭ“ comunică, că la Câmpina, proprietatea decedatului Dimitrie Hernia, se producŭ marĭ cantităţĭ de păcură-ţiţeu din puţurile depe ambele părţĭ: una a rîului Prahova şi alta a rîului Doftana, ér mai alesŭ din partea Doftanei. Acum póte ḑice că acolo suntemŭ ca şi în America, ca şi la Bacu în Rusia, cu o sursă peste care s'a datŭ prin perforarea unui nou puţŭ de sistemŭ americanŭ. Este póte o lună de când ţisnesce într'una petroleulŭ din acestŭ nou puţŭ, mergénd tubulŭ dela faţa terenului în susŭ până la o înalţime ca de 14 metri şi d'acolo curgênd în josŭ în reservóre prin carĭ se conduce şi care décă nu s'ar încărca continuu pentru esportŭ, n'ar puté sĕ încapă în tóte reservórele, ce se construescŭ mereu, ci ar trebuì sĕ curgă pe Doftana. In fine calitatea şi cantitatea ce se produce este fórte însemnată, aşa cum nicĭ unŭ puţŭ în ţéra nóstră n'a produsŭ până acumŭ, ca acesta.

***

**Sânţire de biserică.** In vara acésta s'a sĕvîrşitŭ sânţirea bisericei românescĭ gr. c. din comuna Chiuescĭ (comit. S. Dobêca). Intr'o corespondenţă, ce o primimŭ din nordulŭ Transilvaniei, se aducŭ din acestŭ incidentŭ marĭ laude preotutui de-acolo, d-lui *Eliă Centea*, care deşi se află în fruntea unui poporŭ puţinŭ numĕrosŭ, — abia vre-o sută de familii, a isbutitŭ însĕ, în scurtŭ timpŭ de 5 anĭ, sĕ adune o sumă considerabilă de banĭ, din carĭ s'a ridicatŭ acum o biserică fórte frumósă. La sênţirea acestei biserice a luatŭ parte ca delegatŭ din partea Episcopului din Gherla, d lŭ canonicŭ *Ioanŭ Popŭ*, însoţitŭ de d-lŭ spiritualŭ alŭ seminariului din Gherla, *Ioanŭ Giurgiu.* Actulŭ sânţirei s'a sĕvîrşitŭ, între salve de trescurĭ şi detunăturĭ de puscĭ, din partea a 15 preoţĭ în frunte cu d-lŭ canonicŭ Papiu, ca pontificantŭ. Luară parte la acéstă solemnitate aprópe la 2000 de ţĕranĭ şi unŭ frumosŭ numĕrŭ de inteligenţĭ, carĭ toţĭ rĕmaseră adêncŭ pĕtrunşĭ de escelenta predică a d-lui canonicŭ Papiu. Corulŭ a fostŭ compusŭ din mai mulţĭ învĕţătorĭ sub conducerea d-lorŭ Nic. Boldorŭ şi Gavr. Mureşianŭ. La fine se dete o masă bogată pentru ţĕranĭ şi altă masă se dete la casa preotului pentru vre-o 60 de cărturarĭ. S'au rostitŭ frumóse toaste, ér tinerimea arangià la fine o petrecere cu jocŭ, care a fostŭ fórte animată.

***

**Monumentulŭ lui Carolŭ Emanuel.** In 23 Augustŭ n. c. s'a desvĕlitŭ în Mondovi în presenţa regelui Umbert şi a ministrilorŭ, precum şi înaintea unei mulţimĭ de ómenĭ, monumentulŭ lui Carolŭ Emanuel I. Regele Umbert a semnatŭ unŭ decretŭ de amnestiare pentru toţĭ desertorii din armată dintre anii 1848 şi 1887, ai cărorŭ numĕrŭ se urcă la 40.000.

***

**Focŭ în Turcheşŭ.** In comuna Turcheşŭ au arsŭ alaltăeri trei şurĭ pline cu bucate, din causa maşinei de treeratŭ ce se afla în apropiere. Ar fi bine ca lucrurile din prejurulŭ maşinei se fiă udate, ca sĕ nu ia focŭ dela orĭ ce scânteiă ce ar sărì din maşină.

***

**Tempestate.** Ni-se împărtăşesce, că Lunĭ după prânḑŭ s'au ivitŭ prin părţile Mureşului o tempestate mare, care în

---

oferitŭ, dându-i şi parale pentru deplasare şi speranţa de a-i mai da încă.

Ast-felŭ poetulŭ Petrino se face Iaşianŭ!

Era tocmai anulŭ memorabilŭ 1875, când în vechia capitală a Moldovei se găsì cu cale a se face o serbăre religiósă comemorativă pentru centenariulŭ decapitării lui Grigori Vodă Ghica, care protestase contra luărei Bucovinei La acea serbare junele Petrino ţinù unŭ discursŭ fórte vehementŭ contra politicei austriace, rĕvărsându şĭ totŭ focculŭ tinereţii în struna iridentismului. Cu acestŭ discursŭ şi cu scrierile ce până atuncĭ mai publicase, elŭ îşĭ făcu unŭ frumosŭ şi meritatŭ nume popularŭ în Iaşĭ. In adevĕrŭ societatea de acolo ilŭ primì fórte bine. Figura lui plăcută şi simpatică, surḑenia lui chiar, manierele lui distinse, conversaţiunea lui cam teatrală, constituiau pentru dênsulŭ calităţĭ, cari-ĭ deschideau uşile şi salónele tuturorŭ caselorŭ celorŭ bune. Petrino se făcuse omulŭ à la mode, cum se ḑicea în limba salónelorŭ. Nu era petrecere, masă, prânzŭ, cină sĕu serată, sĕ nu fi fostŭ învitatŭ şi pusŭ în fruntea tinerilorŭ de high-life.

Adresându-se la guvernŭ cu arătare că a emigratŭ din Austria şi că doresce a se face folositorŭ României ca nou cetăţenŭ, ministerulŭ cultelorŭ ilŭ numì directorŭ alŭ bibliotecei statului, postŭ destulŭ de modestŭ, dér care în Austria nu i s'ar fi datŭ nicĭ după douĕ decĭ de anĭ de serviciu. Nu trecù multŭ şi i-se mai încredinţà catedra de literatura română la Universitatea din Iaşĭ, care se făcuse vacantă.

Étă unŭ omŭ cu norocŭ! ḑiceau cei mai puţinĭ favorisaţĭ de sórtă, şi carĭ suntŭ fórte numĕroşĭ pe lumea acésta. Étă unŭ omŭ, care pănă mai erĭ nu scia unde se şĭ plece capulŭ, unŭ desfrênatŭ, care n'a făcutŭ studii sistematice, care şĭ a risipitŭ averea în vicii, care a devenitŭ surdŭ din causa proprielorŭ sale escese, étă lŭ în posiţiune onorabilă, cu douĕ lefĭ, ca bibliotecarŭ şi ca profesorŭ! Da, orĭ care altulŭ s'ar fi credutŭ fericitŭ şi ar fi consideratŭ ca consolaţiune din partea sórtei posiţiunea, la care ajunsese. Petrino însĕ nu era făcutŭ din natura lui ca sĕ se mulţămescă pe deplinŭ cu ceva pe lumea acésta. Elŭ credea că meritele lui, basate mai multŭ pe versurile anacreontice, pe carĭ frumósele dame din Iaşĭ le găsiau admirabile, suntŭ multŭ mai superióre pentru ca sĕ fiă plătite cu atâta. Din ce în ce elŭ se făcea totŭ mai presumţiosŭ. Apoi punêndu-se în intimitate cu câţiva din tinerii cei mai corupţĭ din Iaşĭ, pasiunea alcoolismului éraşĭ ilŭ cuprinse. Atuncĭ pa[illegible] din societatea bună, care ilŭ [illegible]e unŭ copilŭ rĕsfăţatŭ, [illegible]chide uşile, a-i renega ami[illegible] face că nu-lŭ recunósce[illegible]

Intr'unŭ rêndŭ mĕ ducŭ la Iaşĭ. Tragŭ la otelulŭ „România“. Trecêndŭ pe lângă tabla, pe care suntŭ scrişĭ pasagerii, vĕdŭ numele lui Petrino. Intrebŭ pe chelnerŭ; îmĭ spune că de vr'o douĕ lunĭ şéde acolo. Deşi erau órele înaintate, trimitŭ sĕ-lŭ întrebe de potŭ sĕ-lŭ vĕdŭ. Numai decâtŭ îmĭ aduce rĕspunsŭ că mĕ aştéptă cu nerăbdare.

In Camera lui cum mĕ vĕḑù, îmĭ sărì de gâtŭ sĕ mĕ sărute şi sĕ-mĭ céră scuse că mĕ primesce fără a fi singurŭ. Imĭ presintă o domnişóră artistă dramatică, care ciugulea încă ósele unui pui friptŭ ce mâncase. Domnişóra îmĭ oferì unŭ paharŭ de vinŭ felicitându-mĕ de bună venire. Atuncĭ recunoscuiu pe o vechiă coristă a teatrului din Bucurescĭ, care acolo făcea pe artista şi în momentulŭ acela făcea esercitii artistice în ordinea libaţiunilorŭ. In adevĕrŭ amendoi erau înaintaţĭ în veseliă; şi ea cu tóte că, mai multŭ desfăcută la peptŭ, arăta unŭ sînŭ provocătorŭ, mi se părù scârbósă: mĕ prefăcuiu bolnavŭ şi obositŭ; refusaiu totulŭ şi mĕ retraseui. A doua ḑi îmĭ spuse pe scurtŭ o mulţime de aventurĭ ciudate ce a avutŭ în Iaşĭ şi după carĭ plecarea lui de acolo părea inevitabilă. In adevĕrŭ era atâtŭ de compromisŭ în câtŭ se aştepta la totŭ momentulŭ la duelurĭ şi la insulte, décă nu şi la destituirĭ din posturile ce ocupa. Mobilele ce-i cumpĕrase mătuşă-sa în camerele ce închiriase, le vênduse pe nimica la ovrei, şi viéţa dela otelŭ ilŭ costa mai multŭ decâtŭ îi aducea amêndouĕ lefele ce primea. Ca curonamentŭ alŭ tuturorŭ miseriilorŭ, îmĭ mai spunea, că sufere de o bólă de stomachŭ neîndurată şi că acésta ilŭ face mai cu sémă de alérgă la alcoolurĭ. Cerea consiliulŭ şi ajutorulŭ meu. Consiliulŭ meu fù scurtŭ: Sĕ părăséscă Iaşii şi sĕ vie la Bucurescĭ spre a se căuta cu medicii de acolo. Decĭ pănă în trei ḑile fără a şĭ lua măcarŭ adio dela nimenĭ, plecà odată cu mine, luândŭ numai o lădiţă cu rufe şi hârtii, ér una lăsând'o acolo amanetŭ pentru datoria ce avea la otelŭ. Dela Romanŭ, după avisulŭ meu, se duse la Dulcescĭ sĕ céră ertare mătuşei sale, lucru ce obţinù fórte uşorŭ, ba fù aşa de meşterŭ în măgulirĭ către mătuşă-sa, încâtŭ îi smulse şi o bună sumă de banĭ de cheltuélă.

In Bucurescĭ, venì numai decâtŭ la mine. Ilŭ învĕţaiu sĕ arete navoia bólei în care se găsesce şi sĕ céră unŭ concediu de douĕ lunĭ spre a se supune la o cură. Ilŭ ajutaiu la căpĕtarea concediului şi sciindŭ, că mâncarea de la birturĭ îi causéză bóla de stomachŭ, îi oferiiu unŭ locŭ la masa mea, învitându-lŭ pentru tot-déuna. După acésta mâncà la mine în vre o patru cincĭ rêndurĭ. De odată vĕḑuiu că nu mai vine. Creḑêndŭ că-i bolnavŭ, merseiu sĕ-lŭ vĕdŭ la otelŭ Concordia, unde şedea. Ilŭ găsiu sănĕtosŭ, ba încă în adoraţiunea unei blonde co-

ţinutulŭ Ludoşului a fostŭ mai puţinŭ vehementă şi n'a pricinuitŭ nenorocirĭ, în părţile Teiuşului însĕ a fostŭ mai vehementă; în comuna Cisteiu au fostŭ rĕsturnate mai multe case şi cu ocasiunea acésta mai mulţĭ ómenĭ au fostŭ striviţĭ. Mediculŭ dela Blaşiu, d-lŭ Dr. A. Popu, fŭ chiămatŭ numai decâtŭ în ajutorulŭ nenorociţilorŭ.

## Cultulŭ lui Kossuth.

Din incidentulŭ ḑilei numelui lui Kossuth ce s'a serbatŭ la 25 n. c. cu multŭ alaiu din partea adoratorilorŭ din Budapesta, Aradŭ şi alte oraşe ale ţĕrei, „Egyetértés" consacră marelui revoluţionarŭ dela 1848 unŭ articulŭ de fondŭ, pe care-lŭ începe cu următórele cuvinte:

„Sĕ-lŭ preamărimŭ pe elŭ", — adecă pe Ludovicŭ Kossuth — „care este celŭ mai mare între fiiĭ patriei şi va fi mândria vecĭnică a ţĕrei înaintea lumei; sĕ-lŭ preamărimŭ pe elŭ, pe care întreita gloriă a geniului, a prestigiului moralŭ şi a martiriului, îlŭ încunjură cu o aureolă atâtŭ de orbitóre, ca pe nimenea altulŭ dintre marile figurĭ ale epocei de astăḑĭ!... In momentele supreme de desperare, noi totdéuna ne aruncămŭ privirile spre acelŭ farŭ luminosŭ, care din îndepărtatulŭ sĕu esiliu lumineză cu o lumină atâtŭ de străbătĕtóre prin nopţile întunecóse şi peste valurile furióse! O, la raḑele acestei luminĭ vedemŭ noi ţéra aceea, care este ţéra alésă a bărbaţilorŭ dreptĭ, curagioşĭ şi desinteresaţĭ. Pe urma acestei luminĭ aparŭ din nou tóte tradiţiunile nobile ale secolilorŭ trecuţĭ şi tóte speranţele marĭ ale viitorului...."

Pĕtrunşĭ de-o asemenea reverinţă faţă de revoluţionarulŭ dela 1848, Kossuthiştii au serbatŭ şi de astă-dată onomastica şefului lorŭ pe câtŭ au pututŭ mai bine. „Partida independentă din suburbiulŭ Iosefinŭ" din Pesta, după ce a datŭ unŭ banchetŭ, la care s'au rostitŭ mai multe toaste bombastice pentru Kossuth şi pentru principiile lui, adresà acestuia o telegramă cu cuvintele: „Sĕrbătorindŭ onomastica ta, serbămŭ ḑiua eliberării nóstre, deórece alŭ tĕu nume este numele libertăţii ungurescĭ". La banchetulŭ datŭ de societatea „Vörösmarti" din Pesta, preşedintele societăţii Heinrich Wagner (curatŭ „Maghiarŭ") ḑise între altele: „Dée Dumneḑeu, ca nu peste multŭ sĕ sosésçă timpulŭ, când ḑiua lui Kossuth sĕ fiă o mare sĕrbătóre naţională impusă naţiunei „ungare" tocmai aşa, precum este astăḑĭ ḑiua Sf. Ştefanŭ, şi în călindare ea sĕ fiă înregistrată cu litere roşii". La vre-o douĕ teatre din Pesta s'au datŭ cu ocasiunea acésta representaţii în favorulŭ lui Kossuth: în Aradŭ, după cum spune o telegramă deacolo, nicĭ odată n'a fostŭ serbată onomastica lui Kossuth cu atâta solemnitate, ca acum; tóte stradele oraşului au fostŭ iluminate, s'a arboratŭ pe edificii mulţime de stindarde, s'a făcutŭ retragere cu torţe, s'a datŭ unŭ banchetŭ, la care au luatŭ parte toţĭ cetăţenii distinşĭ ai oraşului etc.

Cu unŭ cuvêntŭ, pentru sĕrbătorirea unui revoluţionarŭ şi antidinastŭ ca Kossuth este dată astăḑĭ orĭ ce libertate, în timpŭ ce nouĕ ne este interḑisă chiar şi serbarea ḑilei de 3 (15) Maiu. Ce mai lume întórsă!

## Cereale.

In schelele române se continuă vênḑarea cerealelorŭ cu cea mai mare activitate şi preţurile se menţinŭ tarĭ. S'au vêndutŭ în cursulŭ sĕptĕmânei la Giurgiu 40,000 hectolitri de grâu cu preţulŭ de 11.43—14.85, după greutate şi cantitate. Porumbulŭ s'a cotatŭ 8.85—9.28 hectolitru şi orzulŭ dela 5—6 lei hectolitru. La Brăila preţurile au variatŭ între 11.75 hectolitru pentru grâu de 55 libre şi 16 pentru grâu de 60 libre.

Rapiţa de 51½ libre s'a vêndutŭ cu 19.50, porumbŭ de 59½ libre cu 10.35, orzulŭ de 45 libre cu 7.35 lei hectolitru. Afară de acestea s'a mai vêndutŭ o cantitate destulŭ de mare de sĕcară pentru Germania cu preţulŭ de 1700—1750 francĭ vagonulŭ de 10,000 chilograme. Secara în portulŭ Galaţĭ s'a urcatŭ la 60 lei chila veche. Grâulŭ de 60½ libre s'a vêndutŭ la 2 Augustŭ la Brăila cu preţulŭ de 120 lei 50 banĭ.

Informaţiile oficiale primite dela guvernulŭ germanŭ anunţă, că recolta în totŭ imperiulŭ promite: pentru grâu de tómnă 91% din mijlocia obicĭnuită, pentru orzŭ 102%, pentru ovĕsŭ 104%, pentru sĕcară 82%.

„Nordeutsche Zeitung" declară, în faţa interdicţiunei, cu care au fostŭ lovite grânele în Rusia, că statele unite suntŭ gata aḑĭ sĕ înlocuéscă pe Rusia, ba Austro-Ungaria, România, Indiile şi celelalte ţĕrĭ exportatóre, constituescŭ o puternică reservă.

## Avisŭ.

Inscrierile la şcóla de fete a „Reuniunei femeilorŭ române Sĕlăgiane în Şimleu se face la subscrisulŭ, începêndŭ dela 28 Augustŭ până în 7 Septem[illegible] când se vorŭ începe şi prelegerile.

La înscriere este a se plăti didactru 3 fl. şi pentru biblioteca şcolară, o taxă de 1 fl. de fiă-care elevă.

La dorinţa părinţilorŭ, elevele vorŭ puté primi, pentru taxă moderată, instruire în musica intrumentală şi în limba germană, dela învĕţătóre [illegible] născută germană.

*Şimleu*, 24 Augustŭ 1891.

**A. Cosma,**
secretarulŭ „Reuniunei femeilorŭ române sĕlĕgiane" şi directorulŭ şcólei.

## Insciinţare.

Subscrisa aducŭ la cunoscinţa onor. publicŭ, că *cursulŭ de instrucţiune practică pentru fetiţe* condusŭ de mine se va începe la 15 Septemvre v. a. c.

In acestŭ cursŭ, la care vorŭ puté lua parte copile dela etatea de 12 anĭ în susŭ, se învaţă *totu felulŭ de lucru de mână femeescŭ*, ca: torsulŭ, ţesutulŭ la rĕsboiu simplu şi mecanicŭ, văpsitulŭ tortului, cusutulŭ, croitulŭ, brodatulŭ (chindisitulŭ), împletitulŭ; mai departe din *economia casei*: gătitulŭ bucatelorŭ, spălatulŭ şi călcatulŭ.

Afară de aceea pentru completarea cunoscinţelorŭ teoretice ale copilelorŭ se predau de persóne competente în 8 óre pe sĕptĕmână următórele obiecte: Religiunea, Limba română, Limba maghiară, Limba germână, Istoria şi Geografia, Aritmetica şi Caligrafia. Eventualŭ se va da instrucţiune şi în musica vocală.

*Elevele interne*, carĭ dorescŭ a lua parte la cursulŭ condusŭ de mine, vorŭ solvi pentru locuinţă, întreţinere completă şi instrucţiune 12 fl. pe lună.

*Elevele esterne*, carĭ voescŭ a avé menajulŭ la mine, vorŭ solvi pentru menajŭ şi instrucţiune pe lună 10 fl., éră fără menajŭ 4 fl.

Asupra acestui cursŭ, ale cărui resultate au fostŭ apreciate în modulŭ celŭ mai favorabilŭ din partea celorŭ competenţĭ, îmĭ permitŭ a atrage atenţiunea părinţilorŭ şi tutorilorŭ. Esplicaţiunĭ mai detaliate se vorŭ da la cerere cu tótă plăcerea.

*Braşovŭ*, 14/26 Augutŭ 1891.

*Maria Belu*,
în Braşovŭ, Strada Castelului 33.

## Dare de sémă şi mulţămită publică.

Cu ocasiunea petrecerei arangiate în 12 Iuliu n. în favorulŭ şcólei gr. cat. din Solovestru în păvilionulŭ dela scălḑile din Jabeniţa, au întratŭ peste totŭ suma de 50 fl. 20 cr. v. a., din carĭ subtragêndu-se spesele de 38 fl. 20 cr. v. a. rĕmâne unŭ venitŭ curatŭ de 12 fl. v. a., care s'a şi inmanuatŭ curatorului primarŭ din Solovestru.

Suprasolvirĭ amŭ primitŭ dela următorii domnĭ şi dómne: V. Hossu, protopopŭ g. c. în Oşorheiu 1 florinŭ, Eltetö J. M.-Reghinŭ 1 fl., G. Crainicŭ, Gurghiu 1 fl.. Fr. Wallant 1 fl., I. Mureşanŭ, Iernotfaia 50 cr., Dadai A., Bistriţa 50 cr., Kebelei M. 50 cr., I. Popŭ, Jabeniţa 50 cr., I. Görög, Jabeniţa 1 fl. Irina Boeriu, Habicŭ 50 cr., Il. Tulbureanŭ, A.-Iulia 70 cr., A. Ciru 50 cr., V. Mera, Habicŭ 1 fl. v. a. Oferte amŭ primitŭ dela urmatorii dd. N. N. din Voila 1 fl., Cerei Gurghiu 1 fl., I. Raţiu, Reghinŭ 1 fl., T. Mateiu, Craifaleu 1 fl., Aug. Aldea, Bozéd 1 fl. şi dela d-na Manŭ, Riciu 50 cr. v. a.

Pentru aceste suprasolvirĭ şi oferte, binevoitorii contribuenţĭ priméscă mulţămitele nóstre cele mai căldurόse şi asecurarea, că au contribuitŭ pentru unŭ scopŭ mĕreţŭ şi nobilŭ.

De asemenea aducemŭ mulţămită şi d-nei vĕd. Neugeboren, arendatórea băilorŭ din Jabeniţa, care nu a pregetatŭ a ne pune la disposiţiune gratuitŭ localulŭ de petrecere precum şi iluminarea aceluia.

*Solovestru*, la 8 Augustŭ st. n. 1891.

**Greg. B. Nistorŭ,** preot ca preşedinte alŭ comitetului. — **Simeon Zehanu,** controlorŭ.

# DIVERSE.

**Ótelŭ de hârtiă.** In Hamburg s'a construitŭ de curêndŭ unŭ otelŭ mărişorŭ, esclusivŭ numai de hârtiă, carĭ suntŭ celŭ puţinŭ totŭ atâtŭ de tarĭ, ca şi scândurile nóstre de bradŭ. Mai adauge apoi, că acestŭ otelŭ este scutitŭ şi de focŭ, deórece păreţii de hârtiă suntŭ obduşĭ cu unŭ felŭ de materiă, pe care foculŭ nu o prinde şi care scuteşce hârtia şi de stricăciunea moliilorŭ séu a altorŭ insecte.

**Rĕspunsŭ neaşteptatŭ.** *Poliţistulŭ* (cătră unŭ studentŭ, care cântă „*Gaudeamus igitur*"): „É'n ascultă, ce va sĕ ḑică acésta?" *Studentulŭ*: Lasă mĕ sĕ-lŭ cântŭ până la fine şi apoi *ţi-lŭ traducŭ!*"

**După esamenŭ.** *Candidatulŭ*, care a căḑutŭ la esamenŭ: Se susţine în totdéuna, că nenorocirea e unŭ esamenŭ— eu am trebuitŭ sĕ esperiezŭ tocmai contrariulŭ.

## Cursulu pieţei Braşovŭ.

din 26 Augustŭ st. n. 1891.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Bancnote românescĭ | Cump. | 9.38 | Vênd. | 9.40 |
| Argintŭ românescŭ | „ | 9.30 | „ | 9.35 |
| Napoleon-d'orĭ | „ | 9.38 | „ | 9.40 |
| Lire turcescĭ | „ | 10.48 | „ | 10.53 |
| Imperialĭ | „ | 9.46 | „ | 9.51 |
| Galbinĭ | „ | 5.40 | „ | 5.45 |
| Scris. fonc. „Albina" 6% | | 101.— | „ | —.— |
| „ „ „ 5% | „ | 99.50 | „ | 100.— |
| Ruble rusescĭ | „ | 121.— | „ | 122.— |
| Mărcĭ germane | „ | 57.75 | „ | 58.10 |

Discontulŭ 6—8% pe anŭ.

Proprietarŭ:
**Dr. Aurel Mureşianu.**
Redactorŭ responsabilŭ interimalŭ:
**Gregoriu Maiorŭ.**

---

riste recomandată de amica sa dela Iaşĭ. Intrebându-lŭ de nu cumva e supĕratŭ pe cineva dela mine şi de ce nu mai vine sĕ mănânce la mine, îmĭ rĕpunse cu francheţă, că nu am vinurĭ şi licorurĭ destulŭ de bune, şi că elŭ fără de acestea nu simte gustŭ nicĭ de mâncare, nicĭ de beutură, nicĭ de viéţă. Ii mai făcuiu câte-va mustrărĭ amicale, şi lŭ părăsiiu.

Nu trecură multe ḑile şi mĕ pomeniiu cu unŭ băiatŭ de la Concordia, care îmĭ spune, că D. Petrino e bolnavŭ şi mĕ rógă sĕ mergŭ sĕ-lŭ vĕdŭ. Ilŭ găsiiu în aşternutŭ cu o figură ce inspira milă. Aruncându-mĭ ochii fără sĕ voiu spre stradă şi vĕḑêndŭ pe doctorulŭ Davila călare, deschidŭ ferêstra şi-lŭ strigŭ. Doctorulŭ, cum îlŭ vĕḑu ḑise: D-lui este seriosŭ bolnavŭ, are nevoiă de o cură îndelungată.

„Are mijlóce D-lui? este bogatŭ?

— Ca Iovŭ, rĕspunseiu eu,

— Atuncea nu perde timpŭ. D-ta care 'i eştĭ amicŭ, dute imediatŭ la colonelulŭ Bibescu, la D-na Balaşa; spune-i din partea mea, că d-lui trebue sĕ se instaleze acolo într'o cameră singurŭ. Asta e de făcutŭ, nimicŭ mai multŭ. Adio."

Până a nu mĕ mai întórce pe acasă, mĕ repeḑiiu la D-na Bălaşa. Solicitaţiunea mea fŭ satisfăcută. După câte-va óre bolnavulŭ fŭ transportatŭ la spitalŭ. Din nefericire datoria la otelŭ era neînsemnată; am achitat'o eu numai decâtŭ.

Reposatulŭ doctorŭ Marcovicĭ, informatŭ dela mine despre familia şi personalitatea bolnavului, îlŭ căută cu tótă atenţiunea sciinţei şi cu totŭ interesulŭ inimei; dér de câte orĭ mĕ întêlnia îmĭ spunea că nu prea suntŭ speranţe de scăpare.

In tóte dimineţele mĕ duceam sĕ-lŭ vĕdŭ. In momentulŭ când mĕ apropiam de elŭ şi-'ĭ dam mâna, elŭ totdéuna se uita în tavanŭ şi începea a-mĭ recita câte o bucată din poesiile mele, pe carĭ părea că le avea întipărite în memoria lui, şi numai după ce termina mai vorbiam câte ceva cu elŭ. Iĭ propuneam cărţĭ de lectură. „Am destule lucrurĭ de lectură în capulŭ meu, ḑicea elŭ, operele poeţilorŭ noştri, pe carĭ le sciu de rostŭ; şi mai am şi cărticica acésta,"

Era Visulŭ Maicei Domnului, pe care îlŭ purta ca engolpionŭ în sînŭ. După câteva ḑile îmĭ spuse: „Pe rogŭ ia cheile dela lădiţa mea, fiindŭ-că nu voiu sĕ morŭ rămâindu-mĭ lucrurile deschise. După ce voiu murì, mĕ vei îngropa precum vei puté fără sĕ spui că sunt baronŭ. Hainele mele le vei da de pomană. Din hărtiile mele, acele ce vei găsi că merită sĕ le posedeze familia, le vei trimete tatălui meu. Cu manuscriptele şi cu brulionele mele fă ce vréi."

In ḑiua de 29 Aprilie 1878 nenorocitulŭ poetŭ espirà. Fuseiu unulŭ din cei dintêi, carĭ l'au vĕḑutŭ după ce a închisŭ ochii. Figura sa nealterată părea suriḑĕtóre, părea a esprime fericirea, că a scăpatŭ de sbucĭumările vieţei. Mĕ ocupaiu despre înmormêntarea sa. Corpulŭ lui fŭ coborîtŭ în biserica vechiă a dómnei Bălaşa. Acolo câţĭ-va amicĭ asistară la pogribania sa. N. Ionescu îi făcù unŭ discursŭ funebru. Câteva persóne distinse îlŭ petrecură până aprópe de Filaretŭ: se observau M. Kogălniceanu, C. A. Roseti, V. A. Urechiă, şi în urma cosciugului până la mormêntŭ l'a urmatŭ D. Vasile Popŭ, singurulŭ bucovinénŭ, ca profesorŭ, trăia în Bucurescĭ, care singurŭ cunoscea familia lui din Bucovina*) şi care în adevĕrŭ plângea ca unŭ copilŭ. La cimitirulŭ dela Şerbanŭ Vodă, unde i-s'a datŭ unŭ locŭ de înmormêntare fără plată de taxă pe unŭ locŭ numitŭ „*Valea plângerei*" s'au depusŭ rĕmăşiţele sale mortale; ér a doua ḑi compatriotulŭ sĕu Popŭ merse de înfipse în dreptulŭ capului sĕu o bucată de lemnŭ, pe care a scrisŭ cu văpsea négră numele de Dimitrie Petrino! Cine scie de mai esistă acelŭ semnŭ! căcĭ cruce séu altceva pe mormêntŭ ce se spera a se face după promisiunea părinţilorŭ sĕi, nu s'a făcutŭ nicĭ până astăḑĭ!

Baronulŭ Petraki Petrino, tatălŭ, după o lungă bólă şi suferinţe în etate de 75 de anĭ, a muritŭ şi s'a înmormêntatŭ la Cernanca în 2 Febr. 1891. Baronésa Eufrosina Petrino, muma, în etate de 71 anĭ, îlŭ urmà în ḑiua de 14 ale aceleiaşĭ lunĭ. Poetulŭ Petrino a mai avutŭ trei surorĭ, din carĭ douĕ au muritŭ şi numai una, soţia doctorului Volanŭ, supravieţuesce. Ér fratele celŭ mai micŭ baronulŭ Alecu Petrino, doctorŭ în dreptŭ, ocupă o funcţiune administrativă în Bucovina.

Dela Petrino au rĕmasŭ următórele scrierĭ tipărite:

1⁰ Florĭ de mormêntŭ, poesii, (1869.)

2⁰ Puţine cuvinte despre corumperea limbei române în Bucovina. (1868.)

3⁰ Luminĭ şi umbre, poesii (1870).

4⁰ Raul, poemă (dedicată lui V. Alecsandri.)

5⁰ Discursulŭ rostitŭ la înaugurarea bustului lui Gr. Ghica.

6⁰ La gura sobei, elegiă asupra miseriilorŭ omenescĭ.

Afară de aceste s'ar mai puté urmări bucăţĭ de poesii şi prosă tipărite prin jurnale.

Aceste suntŭ suvenirile mele repeḑĭ despre viéţe poetului Petrino. Analisa scrierilorŭ şi operelorŭ lui o lasŭ asupra altora mai tinerĭ decâtŭ mine.

*(„Revista Nouă.")* — **G. Sion.**

*) D. V. Popŭ, ocupă[illegible] studiulŭ biograficŭ a mai multorŭ [illegible] românĭ, a făcutŭ şi biografia lui Petrino[illegible]

## Cursulŭ la bursa din Viena.

din 25 Augustŭ a. c. 1891

| | |
|---|---|
| Renta de aurŭ 4% | 103 10 |
| Renta de hârtiă 5% | 100 45 |
| Imprumutulŭ căilorŭ ferate ungare - aurŭ | 117.— |
| dto argintŭ | 98.60 |
| Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare [2-a emisiune] | —. |
| Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare (3-a emisiune) | 112 50 |
| Bonurĭ rurale ungare | 90 80 |
| Bonurĭ croato-slavone | 104.70 |
| Imprumutulŭ cu premiulŭ ungurescŭ | 139.75 |
| Despăgubirea pentru dijma de vinŭ ungurescŭ | —.— |
| Losurile pentru regularea Tisei şi Seghedinului | 130 25 |
| Renta de argintŭ austriacă | 90.35 |
| Renta de hârtiă austriacă | 90 40 |
| Renta de aurŭ austriacă | 111.35 |
| Losurĭ din 1860 | 135.50 |
| Acţiunile băncei austro-ungare | 1010.— |
| Acţiunile băncei de creditŭ ungar. | 324.25 |
| Acţiunile băncei de creditŭ austr | 275.?0 |
| Galbenĭ împĕrătescĭ | 5.62 |
| Napoleon-d'orĭ | 9.40 |
| Mărcĭ 100 împ. germane | 58 07 |
| Londra 10 Livres sterlinge | 118 05 |





Nr. 1879—1891.
Bistr.

# Concursŭ.

Pe basa conclusului adunărei generale din ăstŭ anŭ a *institutului de creditŭ şi economii* „Bistriţiana“, subscrisa direcţiune escrie prin acésta concursŭ pentru conferirea alorŭ două premii de câte *30 fl. v. a.* la doi învĕţătorĭ românĭ dela şcólele confes. gr. cat. orĭ gr. orient. din acele comune, în carĭ lucră institutulŭ nostru, carĭ învĕţătorĭ vorŭ documenta prin atestate din partea senatelorŭ şi inspectorilorŭ şcolasticĭ confes., că de dece anĭ încóce, nefiindŭ în comunele lorŭ şcóle de pomăritŭ, au plantatŭ şi arangiatŭ ei înşişĭ cele mai frumóse şcóle de pomăritŭ.

Terminulŭ pentru aşternerea cererilorŭ de concursŭ la subscrisa direcţiune se statoresce până la *15 Octomvre a. c.*, ér cererile ce vorŭ intra după acestŭ terminŭ nu vorŭ fi considerate.

Totodată se aduce la cunoscinţa comunelorŭ şcolastice în carĭ lucră institutulŭ nostru şi acea împregiurare, că din partea adunărei generale s'au destinatŭ şi o sumă de *55 fl. 55 cr.* pentru procurare de abecedare şi tăbliţe, carĭ vorŭ fi a se împărţi după trebuinţă cu începutulŭ anului şcolasticŭ la deosebitele şcóle române, fără deosebire de confesiune, ce suntŭ lipsite de mijlóce.

Decĭ dér acele şcóle, carĭ ar avea lipsă de atarĭ rechisite de şcólă, suntŭ recercate a se adresa la subscrisa direcţiune până la *20 Septemvre a. c.*

Dela *direcţiunea institutului de creditŭ şi economii „Bistriţiana“.*

*Bistriţa*, la 23 Augustŭ 1891.

Direcţiunea.

# Mersulŭ trenurilorŭ

## pe liniile orientale ale căii ferate de statŭ r. u. valabilŭ din 20 Iulie 1891.

### Budapesta—Predealŭ

| | Trenŭ de persón. | Trenŭ acceleratŭ | Trenŭ de persón. | Trenŭ acceleratŭ |
|---|---|---|---|---|
| Viena | 10.50 | 8.— | | 3.25 |
| Budapesta | 8.30 | 1.50 | 5.50 | 9.15 |
| Szolnok | 11.38 | 3.57 | 9.22 | 11.19 |
| P. Ladány | 2.12 | 5.51 | 11.53 | 12.57 |
| Oradea-mare | 3.53 | 7.06 | 1.50 | 2.12 |
| | 4.— | 7.13 | 2.24 | 2.19 |
| Mezö-Telegd | 4.39 | 7.43 | 3.03 | 2.49 |
| Rév | 5.22 | 8.18 | 3.46 | 3.26 |
| Bratca | 5.45 | | 3.57 | |
| Bucia | 6.05 | 8.51 | 4.29 | |
| Ciucia | 6.31 | 9.07 | 4.55 | 4.21 |
| Huedin | 7.12 | 9.37 | 5.34 | 4.55 |
| Stana | 7.29 | | 5 51 | |
| Aghiriş | 7.49 | | 6.12 | |
| Ghirbău | 8.01 | | 6.25 | |
| Nădĕşel | 8.14 | | 6.39 | 5.47 |
| Cluşiu | 8.29 | 10.37 | 6.56 | 6.— |
| | 8.46 | 11.10 | 8 20 | 6.18 |
| Apahida | 9.03 | 11.28 | 8.45 | 6.34 |
| Ghiriş | 10.12 | 12.38 | 10.21 | 7.34 |
| Cucerdea | 10 37 | 1.14 | 11.09 | 7.57 |
| Uióra | 10.56 | 1.21 | 11.17 | |
| Vinţul de sus | 11.04 | 1.29 | 11.26 | |
| Aiudŭ | 11.28 | 1.54 | 11.54 | 8.22 |
| Teiuşŭ | 11.45 | 2.13 | 12.18 | 8.38 |
| | 12.13 | | 12.58 | 8.43 |
| Crăciunelŭ | 12.44 | | 1.34 | |
| Blaşiu | 12.59 | | 1.51 | 9.14 |
| Micăsasa | 1.35 | | 2.29 | |
| Copşa mică | 1.51 | | 2.48 | 9 48 |
| | 2.12 | | 3.03 | 9.50 |
| Mediaşŭ | 2.31 | | 3.26 | 10.06 |
| Elisabatopole | 3.04 | | 4.07 | 10.28 |
| Sighişóra | 3 46 | | 4.49 | 11.04 |
| Haşfalĕu | 4.04 | | 5.35 | 11.19 |
| Homorodŭ | 5.26 | | 7.23 | 12.27 |
| Augustinŭ | 6.10 | | 8.09 | 12.58 |
| Apaţa | 6.41 | | 8.43 | 1.15 |
| Feldióra | 7.17 | | 9.18 | 1.35 |
| Braşovŭ | 8.— | Tren de persóne | 10.05 | 2.09 |
| | | 12.20 | | 2.19 |
| Timişŭ | | 1.41 | | 3.01 |
| Predealŭ | | 2.26 | | 3.31 |
| Bucurescĭ | | 8.50 | | 9.30 |

### Predealŭ—Budapesta

| | Trenŭ acceleratŭ | Trenŭ de persón. | Trenŭ acceleratŭ | Trenŭ de persón. |
|---|---|---|---|---|
| Bucurescĭ | 7.35 | | 8.50 | |
| Predealŭ | 1.12 | | 5.16 | |
| Timişŭ | 1.42 | | 5.57 | |
| Braşovŭ | 2.18 | 4.20 | 6.58 | |
| | 2.48 | 5.07 | | 7.23 |
| Feldióra | 3.19 | 5.42 | | 8.03 |
| Apaţa | 3.40 | 6.09 | | 8.37 |
| Augustinŭ | 3.56 | 6.55 | | 9.04 |
| Homorodŭ | 4.29 | 8.23 | | 9.46 |
| Haşfalĕu | 5.34 | 8.53 | | 11.03 |
| Sighişóra | 5.54 | 9.31 | | 11.29 |
| Elisabetopole | 6.21 | 10.09 | | 12.06 |
| Mediaşŭ | 6.42 | 10.31 | | 12.37 |
| Copşa mică | 6 55 | 10.47 | | 12.53 |
| | 6.57 | 11.06 | | 1.18 |
| Micăsasa | | 11.42 | | 1.39 |
| Blaşiu | 7.31 | 11.57 | | 2.13 |
| Crăciunelŭ | | 12.28 | | 2.27 |
| Teiuşŭ | 8.— | 1.08 | 1.25 | 2.49 |
| | 8.07 | 1.35 | 1.50 | 3.47 |
| Aiudŭ | 8.24 | 2.05 | 2.12 | 4.07 |
| Vinţul de sus | | 2.13 | 2.19 | 4.28 |
| Uióra | | 2.31 | 2.39 | 2.34 |
| Cucerdea | 8.54 | 3.18 | 3.15 | 4.52 |
| Ghirişŭ | 9.23 | 4.45 | 4.32 | 5.26 |
| Apahida | | 5.14 | | 6.34 |
| Cluşiu | 10.45 | 6.08 | 4.53 | 6.52 |
| | 11.01 | 6.29 | 5.30 | 7.40 |
| Nădăşelŭ | | 6.47 | 5.47 | 8.— |
| Ghirbău | | | | 8.15 |
| Aghireşŭ | | 7.02 | 6 11 | 8.29 |
| Stana | 12.17 | 7.28 | | 8.53 |
| B. Huiedin | 12.47 | 7.47 | 6.43 | 9.12 |
| Ciucia | | 8.25 | 7.12 | 9.51 |
| Bucia | | 8.51 | | 10.06 |
| Bratca | 1.26 | 9.10 | 7.51 | 10.23 |
| Rév | | 9.30 | | 10.42 |
| Mezö-Telegd | 1.52 | 10.07 | 8.17 | 11.17 |
| Oradea mare | 2.18 | 10.44 | 8.42 | 11.51 |
| | 2.25 | 11.04 | 8.47 | 12.09 |
| P. Ladány | 3.46 | 1.16 | 10.09 | 2.24 |
| Szolnok | 5.26 | 3.31 | 11.51 | 4.47 |
| Budapesta | 7.30 | 6.35 | 1.55 | 8.40 |
| Viena | 1.40 | 1.40 | 7.20 | 6.05 |

### B.-Pesta-Aradŭ-Teiuş

| | Trenŭ de persón. | Trenŭ accelleratŭ | Trenŭ de persón. |
|---|---|---|---|
| Viena | 10.50 | 8.— | 3.25 |
| Budapesta | 8.15 | 1.50 | 9.50 |
| Szolnok | 11.14 | 3.57 | 1.05 |
| Aradŭ | 3.45 | 6.52 | 5.24 |
| | 4.30 | T. d. per. 2.20 | 5 46 |
| Glogovaţŭ | 4.42 | 2.34 | 5.57 |
| Gyorok | 5.03 | 3.05 | 6.19 |
| Paulişŭ | 5.14 | 3.23 | 6.30 |
| Radna Lipova | 5.32 | 3.39 | 6.48 |
| Conop | 5.56 | | 7.12 |
| Bĕrzava | 6.12 | | 7.27 |
| Soborşinŭ | 6.58 | | 8.07 |
| Zamŭ | 7.26 | | 8.33 |
| Gurasada | 7.52 | | 8.57 |
| Ilia | 8.08 | | 9.13 |
| Branicica | 8.26 | | 9.29 |
| Deva | 8.52 | | 9.53 |
| Simeria (Piski) | 9.50 | | 10 19 |
| Orăştia | 10.16 | | 10.50 |
| Şibotŭ | 10.36 | | 11.16 |
| Vinţ. de josŭ | 11.— | | 11.44 |
| Alba-Iulia | 11.26 | | 12.06 |
| Teiuşŭ | 11.53 | | 12.38 |

### Teiuş-Aradŭ-B.-Pesta

| | Trenŭ de persón. | Trenŭ accelleratŭ | Trenŭ de persón. |
|---|---|---|---|
| Teiuşŭ | 3.09 | | 1.39 |
| Alba-Iulia | 3.50 | | 2.19 |
| Vinţ. de josŭ | 4.09 | | 2 36 |
| Şibotŭ | 4.52 | | 3.03 |
| Orăştia | 4.55 | | 3.30 |
| Simeria (Piski) | 5.23 | | 4 17 |
| Deva | 5.59 | | 4.33 |
| Branicica | 6.24 | | 4.55 |
| Ilia | 6.49 | | 5 17 |
| Gurasada | 7.— | | 5.28 |
| Zamŭ | 7.28 | | 5.53 |
| Soborşinŭ | 8.03 | | 6.24 |
| Bĕrzava | 8 54 | | 7.02 |
| Conopŭ | 9.10 | | 7.17 |
| Radna Lipova | 9 44 | 5.14 | 7.46 |
| Paulişŭ | 9.58 | 6 01 | 7.57 |
| Gyorok | 10.11 | 6.20 | 8 08 |
| Glogovaţŭ | 10.34 | 6.49 | 8.30 |
| Aradŭ | 10.46 | | 8.40 |
| | 11.18 | 8.24 | 9.05 |
| Szolnok | 4.15 | 11.51 | 2.21 |
| Budapesta | 7.20 | 1 55 | 5.50 |
| Viena | 6.05 | 7.20 | 1.40 |

### Copşa-mică—Sibiiu

| | | | |
|---|---|---|---|
| Copşa mică | 3.— | 10.47 | 7.10 |
| Şeica-mare | 3.31 | 11.27 | 7.43 |
| Loamneş | 4.15 | 12.08 | 8.27 |
| Ocna | 4.46 | 12 38 | 8.59 |
| Sibiiu | 5.10 | 1.— | 9.23 |

### Sibiiu—Copşa-mică

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sibiiu | 7.35 | 4.34 | 10.17 |
| Ocna | 8 02 | 4.58 | 10 43 |
| Loamueş | 8.30 | 5.25 | 11.09 |
| Şeica-mare | 9 05 | 5.55 | 11.40 |
| Copşa mică | 9.34 | 6.20 | 12.05 |

### Cucerdea - Oşorheiu - R.-săs.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cucerdea | 2.50 | 8.20 | 2.41 |
| Ludoş | 3 34 | 9.11 | 3.27 |
| Oşorheiu | 5.20 | 11.17 | 5.14 |
| | 5 35 | | 5.36 |
| Regh.-săs. | 7.10 | | 7.15 |

### Regh.-săs. - Oşorh. - Cucerdea

| | | | |
|---|---|---|---|
| Regh.-săs. | | 8.— | 8.15 |
| Oşorheiu | | 9.35 | 9.53 |
| | 5.21 | 5.54 | 10.20 |
| Ludoş | 6.58 | 7.41 | 12.06 |
| Cucerdea | 7.47 | 8.25 | 12.50 |

### Simeria (Piski) Petroşenĭ

| | | | |
|---|---|---|---|
| Simeria | 6.— | 10.35 | 4.22 |
| Streiu | 6.35 | 11.26 | 4.58 |
| Haţegŭ | 7.21 | 12.23 | 5.42 |
| Pui | 8.06 | 12.— | 6.36 |
| Crivadia | 8.47 | 2.23 | 7.24 |
| Baniţa | 9.21 | 3.19 | 8.04 |
| Petroşenĭ | 9.45 | 4.— | 8.36 |

### Petroşenĭ-Simeria (Piski)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Petroşenĭ | 6.— | 10.50 | 6.20 |
| Baniţa | 6.41 | 11.40 | 6.54 |
| Crivadia | 7.19 | 12.19 | 7.20 |
| Pui | 7.57 | 1.05 | 7.51 |
| Haţegŭ | 8.36 | 1.54 | 8 25 |
| Streiu | 9.18 | 2.49 | 9.01 |
| Simeria | 9.52 | 3.27 | 9.35 |

### Simeria (Piski)—Hunedóra

| | | | |
|---|---|---|---|
| Simeria (Piski) | 10.50 | 4.40 | 9.16 |
| Cerna | 11.13 | 5.03 | 9.34 |
| Hunedóra | 11.48 | 5.38 | 9.58 |

### Aradŭ—Timişóra

| | | | |
|---|---|---|---|
| Aradŭ | 6.15 | 11.30 | 7.15 |
| Vinga | 7.32 | 12.47 | 8.04 |
| Timişóra | 8.42 | 2.04 | 8.57 |

### Timişóra—Aradŭ

| | | | |
|---|---|---|---|
| Timişóra | 6.20 | 1.11 | 5.05 |
| Vinga | 7.21 | 2.46 | 6.40 |
| Aradŭ | 8.03 | 3.50 | 7.50 |

### Hunedóra—Simeria (Piski)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Hunedóra | 4 46 | 2.32 | 7.22 |
| Cerna | 5 11 | 3.— | 7.50 |
| Simeria | 5 28 | 3.20 | 8.10 |

### Ghirişŭ—Turda

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Ghirişŭ | 7.48 | 10.35 | 3.40 | 10.20 |
| Turda | 8.08 | 10.55 | 4.— | 10.44 |

### Turda—Ghirişŭ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Turda | 4.50 | 9 30 | 2.30 | 8 50 |
| Ghirişŭ | 5.10 | 9.50 | 2.50 | 9.10 |

### Braşov—Zĕrnescĭ

| | | |
|---|---|---|
| Braşov | 5.45 | 4.55 |
| Zĕrnescĭ | 7.26 | 6.36 |

### Sighişóra—Odorheiu

| | | |
|---|---|---|
| Sighişóra . . . | 4.30 | 11.25 |
| Odorheiu . . . | 7.21 | 2.11 |

### Odorheiu—Sighişóra

| | | |
|---|---|---|
| Odorheiu . . . | 8 15 | 3.15 |
| Sighişóra . . . | 10.52 | 6.10 |

### Zĕrnescĭ—Braşov

| | | |
|---|---|---|
| Zĕrnescĭ | 8.— | 8.20 |
| Braşov | 8.24 | 9.44 |

### Mureşŭ-Ludoşŭ—Bistriţa

| | |
|---|---|
| Murĕşŭ-Ludoşŭ . . . . | 4.— |
| Ţagu-Budatelicŭ . . . . | 6.48 |
| Bistriţa . . . . . . . | 9.59 |

### Bistriţa—Mureşŭ-Ludoşŭ

| | |
|---|---|
| Bistriţa . . . . . . | 1.16 |
| Ţagu-[illegible] . . | 4.15 |
| Murĕşŭ [illegible] . . | 7.21 |

### Careii-marĭ—Zelău

| | |
|---|---|
| Careii-marĭ . . . . | 5.50 |
| Zelău . . . . . . . | 11.— |

### Zelău—Careii-marĭ

| | |
|---|---|
| Zelău . . . . . . | 1.56 |
| Careii-marĭ . . . . | 6.48 |

**Nota:** Numerii încuadraţĭ cu linii gróse ins[illegible]ĕză órele de nópte.

Tipografia A. MUREŞIANU, Braşovŭ